



**MINISTÉRIO DA SAÚDE**

**Agência Nacional de Vigilância Sanitária**

**Gerência Geral de Inspeção e Controle de Insumos, Medicamentos e Produtos**

## **CERTIFICADO DE BOAS PRÁTICAS DE FABRICAÇÃO ÁREA FARMACÊUTICA**

**Número/Ano: 214/2010**

Considerando o disposto na Lei nº 9.782, de 26 de janeiro de 1999, Decreto nº 3.029 de 16 de abril de 1999, e a Resolução - RE nº 1.774, de 16 de abril de 2010, publicada no Diário Oficial da União em 19 de abril de 2010, certifico que a empresa a seguir descrita, cumpre com a legislação sanitária vigente, quanto ao cumprimento das Boas Práticas de Fabricação exigidas pela autoridade sanitária brasileira, as quais estão em consonância com as recomendações da Organização Mundial da Saúde estando suas instalações sujeitas a inspeções periódicas.

<b>RAZÃO SOCIAL:</b> Encube Ethical PVT. Ltd.
<b>ENDEREÇO:</b> Plot nº. C1, Madkaim Industrial Estate, Madkaim, Post Mardol, Ponda, Goa 403404
<b>PAÍS:</b> Índia.
<b>Certificado de Boas Práticas para a Linha de Produção / Forma Farmacêutica:</b>
<b>Semi-sólidos:</b> Cremes e loções.

**Válido até: 18/04/2012.**

**Brasília, DF, 18/05/2010.**

  
**Marília Coelho Cunha**

**Gerente Geral de Inspeção e Controle de Insumos, Medicamentos e Produtos.**

**CÓPIA**

249 OFÍCIO DE NOTAS - JOSE MARIO PINHEIRO PINTO  
Av. Almirante Barroso, 139 - Loja C - Fone: 3553-6021 ND:10061416725  
AUTENTICAÇÃO Frente  
Autentico a presente cópia reprográfica conforme o original a fim de apr  
esentado, de que dou fé.  
Valores Rio de Janeiro, 14 de Junho de 2010.  
Autentic.....R\$ 1,13  
Proc.dados.....R\$ 3,93  
Total.....R\$ 5,09  
CARLOS GUTENBERG BAPTISTA



# SELENE CUBEROS PEREZ

TRADUTOR PÚBLICO

INGLÊS - PORTUGUÊS

TRADUÇÃO OFICIAL

Alphaville: Alameda Araguaia, 1293 - 7º andar - sala 706 - Barueri - SP - 06455-000

TEL.: 55 11 4191-6868 - Fax: 55 11 4191-2888 - E-mail: alphaville@fidelity.com.br

São Paulo: Rua Libero Badaró, 377 - 29º andar - São Paulo - SP - 01009-906

TEL.: 55 11 2166-4444 - Fax: 55 11 2166-4466 - E-mail: sp@fidelity.com.br

Campinas: TEL.: 55 19 3295-4000 - E-mail: campinas@fidelity.com.br

Rio de Janeiro: TEL.: 55 21 2507-1988 - E-mail: rj@fidelity.com.br

Belo Horizonte: TEL.: 55 31 3274-4343 - E-mail: mg@fidelity.com.br

Curitiba: TEL.: 55 41 3322-0077 - E-mail: pr@fidelity.com.br

Porto Alegre: TEL.: 55 51 3346-1111 - E-mail: rs@fidelity.com.br

Brasília: TEL.: 55 61 3223-7000 - E-mail: df@fidelity.com.br

Website: www.fidelity.com.br

Matr. JUCESP Nº 1695  
C.C.M. 9.382.440-0

C.P.F. Nº 701.395.718-68  
R.G. 5.266.238

TRADUÇÃO Nº I-86964/10      LIVRO Nº      794      FOLHAS Nº      1

I, SELENE CUBEROS PEREZ, a Sworn Translator and Commercial Interpreter for the English language, duly sworn by the Board of Trade of the State of São Paulo - Federative Republic of Brazil, DO HEREBY CERTIFY that a document issued in the PORTUGUESE language was submitted to me, which I faithfully translated into ENGLISH, as follows: -.-

[Coat of Arms]

MINISTRY OF HEALTH

BRAZILIAN HEALTH SURVEILLANCE AGENCY

GENERAL MANAGEMENT OF INSPECTION AND CONTROL OF INPUTS, DRUGS  
AND PRODUCTS

CERTIFICATE OF GOOD MANUFACTURING PRACTICES

PHARMACEUTICAL FIELD

**Number/Year: 214/2010.**

According to Law no. 9.782, dated January 26<sup>th</sup>, 1999, Decree no. 3.029, dated April 16<sup>th</sup>, 1999 and Resolution - RE no. 1.774, dated April 16<sup>th</sup>, 2010, published in the Federal Official Gazette on April 19<sup>th</sup>, 2010, I do hereby certify that the company described below satisfies the current health legislation relative to the Good Manufacturing Practices, as required by the Brazilian health authority, which are consonant to the recommendations of the World Health Organization. We further certify that the company manufacturing sites are subjected to regular inspections.

**Company:** Encube Ethical PVT. Ltd.

**Address:** Plot no. C1, Madkaim Industrial Estate, Madkaim, Post Mardol, Ponda, Goa 403404.

**Country:** India.

**Certificate of Good Manufacturing Practices for Dosage Forms and  
Production Lines**

**Semisolids:** Creams and lotions.

**Valid until:** April 18<sup>th</sup>, 2012.

Brasília - DF, May 18<sup>th</sup>, 2010.

Signed: [illegible signature]

Name: Marília Coelho Cunha.

Title: General Manager of Inspection and Control of Inputs, Drugs and Products.

This Certificate is only valid if bearing the raised seal of the Health Surveillance Authority of the Ministry of Health.

[The document bears the raised seal of the Ministry of Health].

# SELENE CUBEROS PEREZ

TRADUTOR PÚBLICO

INGLÊS - PORTUGUÊS

TRADUÇÃO OFICIAL

Alphaville: Alameda Araguaia, 1293 - 7º andar - sala 706 - Barueri - SP - 06455-000

TEL.: 55 11 4191-6868 - Fax: 55 11 4191-2888 - E-mail: alphaville@fidelity.com.br

São Paulo: Rua Libero Badaró, 377 - 29º andar - São Paulo - SP - 01009-906

TEL.: 55 11 2166-4444 - Fax: 55 11 2166-4466 - E-mail: sp@fidelity.com.br

Campinas: TEL.: 55 19 3295-4000 - E-mail: campinas@fidelity.com.br

Rio de Janeiro: TEL.: 55 21 2507-1988 - E-mail: rj@fidelity.com.br

Belo Horizonte: TEL.: 55 31 3274-4343 - E-mail: mg@fidelity.com.br

Curitiba: TEL.: 55 41 3322-0077 - E-mail: pr@fidelity.com.br

Porto Alegre: TEL.: 55 51 3346-1111 - E-mail: rs@fidelity.com.br

Brasília: TEL.: 55 61 3223-7000 - E-mail: df@fidelity.com.br

Website: www.fidelity.com.br

Matr. JUCESP Nº 1695  
C.C.M. 9.382.440-0

C.P.F. Nº 701.395.718-68  
R.G. 5.266.238

TRADUÇÃO Nº I-86964/10 LIVRO Nº 794 FOLHAS Nº 2

NOTHING FURTHER WAS CONTAINED IN THE DOCUMENT  
SUBMITTED.

I verified it and certify to it.

The Sworn Public Translator.

Barueri, June 11, 2010.



SELENE CUBEROS PEREZ  
Tradutor Público

Cartório do 12º Ofício de Notas - Tabelionato, Rua do Rosário, 134  
Centro-RJ - Tel: 3852-4000, Tabelião Pedro Castilho. Reconheço  
por semelhança a firma de: SELENE CUBEROS PEREZ (L:001SEM/110Vº)

Cod: 05BAC794BAE2 (PALHA)

Rio de Janeiro, 11 de Junho de 2010.

Em testemunho \_\_\_\_\_ da verdade.

Marcelo Palha - Escrevente - Cad. 94-4500

Serventia	: 3,83
30% TJ+FUNDOS	: 1,14
Total	: 4,97

12º Ofício de Notas  
Marcelo Palha  
Cad. 94-04500

